

系统展现中医治疗眼病之精华 ●
提高医疗水平开发新方新法 ●
国家卫生部专项资助 ●
知名医学专家携手奉献 ●

苏 礼 总主编

刘耀辉 主编

古今专科专病医案

眼科

GUJIN ZHUANKE
ZHUANBING YIAN

陕西科学技术出版社

眼

科

主 编	刘耀辉		
副主编	赵 谋	曾金录	陈明英
编著者	刘耀辉	赵 谋	曾金录
	陈明英	吴应坤	张玉林
	张绪仓	李冠劳	苏玉珊
	张 锋		

▲ 陕西科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

眼科/苏礼,刘耀辉主编. —西安:陕西科学技术出版社,
2003.7

(古今专科专病医案)

ISBN 7-5369-3235-9

I. 眼... II. 苏,刘... III. 眼科—中医治疗法
IV. R259.75

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第054943号

出版者 陕西科学技术出版社
西安北大街131号 邮编710003
电话(029)7211894 传真(029)7218236
<http://www.snstp.com>

发行者 陕西科学技术出版社
电话(029)7212206 7260001

印刷 西安东江印务有限公司

规格 850mm×1168mm 32开本

印张 10

字数 220千字

版次 2004年1月第1版
2004年1月第1次印刷

定价 17.00元

版权所有 翻印必究

(如有印装质量问题,请与我社发行部联系调换)

《古今专科专病医案》丛书编委会

总 编 审 刘少明

总 主 编 苏 礼

副总主编 郭教礼 郑怀林

编 委 (以姓氏笔画为序)

王 怡 王三虎 王振亮 任娟莉

朱生全 刘森亭 刘耀辉 苏 安

苏 礼 郑怀林 张琳叶 赵学理

郭教礼 徐 伟 孙洽熙 韩世荣

焦振廉 杨援朝

学术秘书 胡 玲 卢 棣

序

古今之医案记述,为临床医学的精髓所在。我们从《周礼·天官》《史记·扁鹊仓公列传》等典籍载录可知,医案渊源于周代,始见于战国秦越人之治例,滥觞于西汉淳于意之“诊籍”。特别是“诊籍”,被认为是具有程式化的病历、医案记述。东汉·张仲景《伤寒杂病论》以及历代综合性医书、临床各科名著、方书等论著,其中也包含难以计数的案例实质内容。作为专病的医案著作,初见于宋·许叔微《伤寒九十论》。医案类编著作,则以明·江瓘《名医类案》、清·魏之琇《续名医类案》、俞震《古今医案按》等书最有代表性。古代之个人医案,又以明·汪机《石山医案》、孙一奎《孙文垣医案》、清·喻昌《寓意草》、尤怡《静香楼医案》、叶天士《临证指南》、徐大椿《洄溪医案》、柳宝诒《柳选四家医案》等书学术影响较大。迄二十世纪,类编或时代性的医案著作有:何廉臣《全国名医验案类编》、秦伯未《清代名医医案精华》、徐衡之等《宋元明清名医类案》和建国后由我和高益民主编之《现代名中医类案选》等书;个人医案著作,则有《丁甘仁医案》《蒲辅周医案》等数十种之多。而将古今医案集其大成予以选编、整理、研究者,尚未之见。现由陕西省中医药研究院文献信息研究所苏礼所长领衔主编之《古今专科专病医案》,弥补了中医专科专病医案类著作领域中这块空白,为中医界所瞩目。此书参阅数百种有关论著,汇集古今1200余名医家之医案编撰而成,内容包含之宏富及其学术临床价值,自不待言。这是对当前“振兴中医学术”的划时代贡献。

人所共知,医案是学术、临床密切结合,反映于整个疗程的诊

治记录。深入习读医案,可使读者思路开阔,领悟辨证论治中的圆机活法,并能从中学到“法外之法”“方外之方”,既能示人以规矩,又能使学者领悟其中的若干巧治。故俞震尝谓:“孟子言‘梓匠轮舆,能与人规矩,不能使人巧’。巧者何?变通之谓也。巧固不能使人,其实不出规矩,人可即规矩以求巧。……病不依规矩以为患,医第循规矩以为治,常者生焉,变者死矣!转恨医之法未备也。不知法岂能备?要在乎用法之巧耳。……闻之名医能审一病之变与数病之变,而曲折以赴之。操纵于规矩之中,神明于规矩之外,靡不随手而应。始信法有尽而用法之巧无尽也。”(见《古今医案按·原序》)这段名言启发我们医疗疾病要达到“操纵于规矩之中,神明于规矩之外”的高水平,必须精读医案著作,从中获益,并予借鉴。由此可知,医案著作的学习研究,对医者灵活应变,丰富治法与提高诊治水平,至为关键,也是我们从事医疗、教学、临床研究必当予以高度重视的。此书较为突出的编著特色体现了医案整理研究的系统性和全面性;从治疗学的角度,则体现了多种方治和流派纷呈的精粹内涵。其中所蕴藏的科学性、临床治病的实用性以及医案中某些具有进一步开发和推广应用价值的治法方药,更体现了“中国医药学是一个伟大的宝库”。

值得提出的是,《古今专科专病医案》的编刊、发行,不可忽视的因素是陕西科学技术出版社的鼎力支持以及编写组各位专家与出版社同仁的通力协作。对他们为“弘扬国粹”所作的积极贡献,表示衷心的赞佩。

国家古籍整理出版规划小组成员

中国中医研究院研究员、博士生导师 余瀛鳌

中国中医药学会文献分会主任委员

1999年12月于北京

前言

医案是医生诊疗实践的记录。古今中医医案是中国传统医学宝库中最具实用价值、文献价值和研究价值的重要组成部分。在继承前人学术经验、指导当今临床实践、提高中医临证水平等方面,发挥着相当重要的作用。

古今专科专病医案的研究,是中医医案的重要内容,也是中医医案研究中最切实用的方面。《古今专科专病医案·眼科病》一书,是《古今专科专病医案》系列丛书之一种,旨在全面整理、系统展现中医治疗眼科病医案的精华,并对其内容及价值逐一加以挖掘和提示,从而提高中医眼科病专科专病治疗技术,开发新一代中医治疗眼科病的专方专药提供借鉴。在继承发扬古今著名医家学术经验,促进中医诊治疑难病水平的提高,乃至推动中医学术发展等方面,皆具有重要的现实意义。

本书共选录古今医家诊治眼科病的医案 329 首,选自 1840 年前的古代典籍、医籍和个人撰著,涉及医家 300 余位,其中以明清医案为主;近现代医家的医案,选自 1841~2001 年 2 月有关医案专著、医籍附案以及学术期刊。以陈达夫、韦文贵、姚和清、路际平等现代眼科名家医案为主,又不拘一格,选取活跃在当代眼科学术领域的医家案例。其遴选标准以完整、真实、开发应用价值较高为准。注重选择中医药疗效突出的内外眼疑难顽症,尤其重视中医

眼科擅长治疗的眼底病。因这些病都包括在中医眼科“瞳神病症”当中，量大且庞杂，故将其结合现代眼科疾病分类法划分成许多章，使本书章节分布全面科学，匀称协调。对所遴选之案，除作校勘、标点、适当删节等一般文字处理外，对部分医案，特别是古代医案中非注萇明的名词、术语等，酌情加以注释，并对每首医案逐一加以评按。评按以评其得失、按其精华为主，力求做到客观、公允、中肯，希望能对读者领会原案的精神有所助益。书后附有参考文献目录，以便参阅。

专科专病医案的整理研究是一项颇为浩繁的系统工程。除本书之处，整个《古今专科专病医案》内容，还包括糖尿病、肾病、肝胆病、脾胃病、心血管病、脑病、骨伤科病、肛肠病、外科病、男性病、妇科病、儿科病、肿瘤病等分册。在出版社的支持下，编写组的同志们认真总结经验教训，继续穷搜博采，奋力编撰，试图早日完成全部《古今专科专病医案》的编写出版任务，为中医专科专病临床经验的研究与开发作出应有的贡献。

在本书的编写过程，我们得到了全国中医前辈和同道的热情鼓励、大力支持。著名中医学家、北京中国中医研究院余瀛鳌教授欣然赐序，陕西省中医药研究院刘少明、乔宝璋等领导同志大力支持、精心指导，研究院还将本书的编写作为院级科研课题给以资助；课题组孙庄志、郑瑞喜、王喂、姚克俭、刘晓莉等同志积极参与、认真工作，保证了编写工作的顺利完成；陕西科学技术出版社张之明编辑等精心指导，使本书得以较快问世。对以上专家和同道的支持鼓励，在此并致谢忱。

苏 礼 刘耀辉

2003年6月于西安

目 录

序 / 1

前言 / 1

一、眼睑疾病 / 1

1. 针眼 / 1

- 1.1 范文甫治针眼案 / 1
- 1.2 路际平治麦粒肿案 / 1
- 1.3 吴海斌治麦粒肿案 / 2
- 1.4 刘耀辉治麦粒肿案 / 3
- 1.5 董爱珍治麦粒肿案 / 3

2. 胞生痰核 / 4

- 2.1 无名氏治胞生痰核案 / 4
- 2.2 路际平治眼胞痰核案 / 5
- 2.3 李玲治霰粒肿案 / 6

3. 睑弦赤烂 / 6

- 3.1 胡慎柔治睑弦赤烂案 / 6
- 3.2 黄翼亭治睑弦赤烂案 / 7
- 3.3 鲁永新治睑弦赤烂案 / 7
- 3.4 潘聪亚治睑缘炎案 / 8

- 3.5 李家相治睑缘炎案 / 9
- 4. 风赤疮痍 / 9
 - 4.1 魏鸿祺治顽固性睑湿疹案 / 9
 - 4.2 邹宝珍治过敏性睑皮肤炎案 / 11
 - 4.3 程晓爽治风赤疮痍案 / 11
- 5. 眼睑水肿 / 12
 - 5.1 周子平治眼胞肿痛案 / 12
 - 5.2 费启泰治胞肿如桃案 / 12
 - 5.3 孙一奎治胞肿如桃案 / 13
 - 5.4 肖国士治胞睑红肿案 / 13
 - 5.5 张广庆治胞虚如球案 / 14
- 6. 胞轮震跳 / 15
 - 6.1 路际平治胞轮跳动案 / 15
 - 6.2 白玉璞治癩病性眼睑痉挛案 / 15
 - 6.3 金文亮治特发性眼睑痉挛案 / 16
 - 6.4 刘耀辉治胞轮震跳案 / 16
- 7. 小儿目劄 / 17
 - 7.1 李洪毅治目劄案 / 17
 - 7.2 王连义治小儿目眨案 / 18
 - 7.3 刘耀辉治小儿目眨案 / 18
- 8. 上睑下垂 / 19
 - 8.1 柴浩然治上睑下垂案 / 19
 - 8.2 肖国士治睑废案 / 20
 - 8.3 刘作良治重症肌无力案 / 21
 - 8.4 黄伟治小儿眼睑下垂案 / 21
 - 8.5 刘耀辉治顽固型上睑下垂案 / 22
- 9. 其他眼睑疾病 / 23
 - 9.1 张介宾治眼睑瘤案 / 23

- 9.2 钱乙治目张不得瞑案 / 23
- 9.3 王孟英治胞生结核案 / 24
- 9.4 张三锡治拳毛倒睫案 / 25

二、眦部和泪器病症 / 26

1. 眦部疾病 / 26

- 1.1 孙一奎治赤脉传睛案 / 26
- 1.2 秦昌遇治眦部结膜炎案 / 27
- 1.3 路际平治眦角性结膜炎案 / 28
- 1.4 刘耀辉治眦部结膜炎案 / 28
- 1.5 陈传儒治赤丝虬脉案 / 29

2. 流泪症 / 30

- 2.1 顾锡治迎风流泪案 / 30
- 2.2 无名氏治流泪案 / 31
- 2.3 缪仲淳治流泪案 / 31
- 2.4 万全治流泪案 / 32
- 2.5 叶桂治流泪案 / 32
- 2.6 薛己治流泪案 / 33
- 2.7 张乃修治流泪案 / 33
- 2.8 何拯华治流泪案 / 34
- 2.9 张洪俊治溢泪案 / 35

3. 泪囊炎 / 36

- 3.1 路际平治泪囊炎案 / 36

4. 胥肉攀睛 / 37

- 4.1 胡慎柔治胥肉攀睛案 / 37
- 4.2 陈自明治胥肉攀睛案 / 38
- 4.3 路际平治胥肉攀睛案 / 38

5. 眦部其他病 / 39

- 5.1 龚廷贤治眼角出雾案 / 39
- 5.2 罗天益治眦角黑案 / 39
- 5.3 万贤佰治目衄案 / 40

三、白睛病症 / 41

1. 流行性结膜炎 / 41

- 1.1 邓苑治天行赤眼案 / 41
- 1.2 王孟英治天行赤眼案 / 41
- 1.3 薛己治天行赤眼案 / 42
- 1.4 黄祖芳治天行赤眼案 / 42
- 1.5 朱濂溪治急性流行性结膜炎案 / 43

2. 流行性结角膜炎 / 44

- 2.1 尹性初治天行赤眼暴翳案 / 44
- 2.2 孙伯华治天行赤眼暴翳案 / 45

3. 急性卡他结膜炎 / 45

- 3.1 叶桂治暴风客热案 / 45
- 3.2 王孟英治暴风客热案 / 46
- 3.3 杨孕灵治暴风客热案 / 46
- 3.4 鱼俊杰治急性结膜炎案 / 47
- 3.5 吴海斌治急性结膜炎案 / 48

4. 泡性结膜炎 / 48

- 4.1 陈达夫治金疳案 / 48
- 4.2 姚芳蔚治金疳案 / 49

5. 前部巩膜炎 / 50

- 5.1 王九峰治火疳案 / 50
- 5.2 龚廷贤治火疳案 / 50
- 5.3 陈达夫治火疳案 / 51
- 5.4 林立治巩膜炎案 / 52

- 5.5 龙超华治巩膜炎案 / 53
- 5.6 卞少蒲治火疳案 / 53
- 5.7 程晓爽治火疳案 / 54
- 6. 春季卡他性结膜炎 / 55
 - 6.1 朱丹溪治春季奇痒案 / 55
 - 6.2 徐俊恺治春季卡他性结膜炎案 / 56
 - 6.3 朱月萍治春季卡他性结膜炎案 / 57
 - 6.4 魏承朴治春季奇痒案 / 57
- 7. 慢性结膜炎和浅层点状角膜炎 / 58
 - 7.1 薛己治白涩症案 / 58
 - 7.2 赵培荣治白涩症案 / 58
 - 7.3 刘耀辉治白睛涩痛案 / 59
- 8. 球结膜下出血 / 60
 - 8.1 周子平治白睛溢血案 / 60
 - 8.2 路际平治白睛溢血案 / 60
- 9. 白睛其他病症 / 61
 - 9.1 马庆余治干燥性角膜结膜炎案 / 61
 - 9.2 潘开明治干燥性角膜结膜炎案 / 62
 - 9.3 王殿家治白塞氏综合征案 / 63
 - 9.4 曾清梅治巨乳头状结膜炎案 / 64
 - 9.5 杜炳寅治结膜吸吮线虫案 / 64

四、黑睛病症 / 66

- 1. 病毒性角膜炎 / 66
 - 1.1 尹性初治聚星障案 / 66
 - 1.2 邬开阳治聚星障案 / 67
 - 1.3 李俊德治角膜炎 / 67
 - 1.4 魏承朴治聚星障案 / 68

- 1.5 钱万全治病毒性角膜炎案 / 69
- 1.6 张仲兴治角膜炎案 / 70
- 1.7 张敬先治病毒性角膜炎案 / 70
- 1.8 宋立治病毒性角膜炎案 / 71
- 1.9 张维成治树枝状角膜炎案 / 73
- 1.10 刘大松治树枝状角膜炎案 / 73
- 1.11 郭卫民治病毒性角膜炎案 / 74
- 1.12 杨淑焕治单疱病毒性角膜炎案 / 75
- 1.13 姜乃康治角膜移植术后复发单纯疱疹角膜炎案 / 75
- 2. 角膜溃疡 / 76
 - 2.1 李杲治凝脂翳案 / 76
 - 2.2 陆南山治凝脂翳案 / 77
 - 2.3 卢易人治凝脂翳案 / 78
 - 2.4 卢易人治凝脂翳案 / 78
 - 2.5 文日新治病毒性角膜溃疡案 / 79
 - 2.6 林建生治病毒性角膜溃疡案 / 80
 - 2.7 李清文治黑睛生翳案 / 82
 - 2.8 柏敦夫治目翳案 / 82
- 3. 化脓性角膜炎 / 83
 - 3.1 陆南山治花翳白陷案 / 83
 - 3.2 陈达夫治花翳白陷案 / 84
 - 3.3 龚志贤治花翳白陷案 / 86
 - 3.4 韦文贵治花翳白陷案 / 87
 - 3.5 韦文贵治花翳白陷案 / 88
- 4. 角膜基质炎 / 89
 - 4.1 魏承朴治混睛障案 / 89
 - 4.2 冯俊治病毒性角膜基质炎案 / 89
- 5. 泡性角膜炎 / 90

- 5.1 叶桂治木疳案 / 90
 - 6. 蟹睛 / 91
 - 6.1 无名氏治蟹睛案 / 91
 - 6.2 黄瑞书记蟹睛误治案 / 92
 - 6.3 黄翼亭治蟹睛案 / 93
 - 7. 角膜外伤 / 93
 - 7.1 张志鸿治电光眼炎案 / 93
 - 7.2 李颺松治角膜石灰烧伤案 / 94
 - 7.3 鲍道平治角膜碱性烧伤案 / 95
 - 8. 前房积脓 / 96
 - 8.1 陈达夫治黄液上冲案 / 96
 - 8.2 文日新治前房积脓案 / 97
 - 8.3 张世强治角膜溃疡并发前房积脓案 / 98
 - 9. 角膜斑翳 / 99
 - 9.1 苏轼治宿翳案 / 99
 - 9.2 李杲治宿翳案 / 100
 - 9.3 谢星焕治宿翳案 / 101
 - 9.4 张璐治宿翳案 / 101
 - 9.5 万泽东治宿翳案 / 102
 - 10. 黑睛其他病症 / 102
 - 10.1 齐强治角膜内皮血染症案 / 102
 - 10.2 邓振明治肝豆状核变性案 / 103
- 五、瞳神病症 / 106
- 1. 瞳神紧小 / 106
 - 1.1 王之政治瞳神紧小案 / 106
 - 1.2 何拯华治瞳神紧小案 / 106
 - 1.3 陈达夫治瞳神紧小案 / 108

- 1.4 李传课治急性虹膜睫状体炎案 / 109
- 1.5 李玉涛治色素膜炎案 / 110
- 1.6 杨国松治葡萄膜炎案 / 111
- 1.7 宋丽丽治瞳神紧小案 / 112
- 1.8 刘怀栋治色素膜炎案 / 113
- 1.9 庞赞襄治色素膜炎案 / 113
- 1.10 张彬治色素膜炎案 / 115
- 1.11 邹菊生治瞳神紧小案 / 115

2. 瞳神干缺 / 116

- 2.1 姚和清治瞳神干缺案 / 116
- 2.2 赵小东治小柳-原田综合征案 / 117
- 2.3 蒲永文治毕夏氏综合征案 / 119

3. 瞳神散大 / 120

- 3.1 李杲治瞳神散大案 / 120
- 3.2 胡慎柔治瞳神散大案 / 121
- 3.3 叶桂治瞳神散大案 / 122

4. 血灌瞳神 / 122

- 4.1 张皆春治血灌瞳神案 / 122
- 4.2 陈国秀治血灌瞳神案 / 123

六、青光眼 / 125

1. 无名氏治五风内障案 / 125
2. 无名氏治五风内障案 / 126
3. 马培之治青风内障案 / 126
4. 尹性初治青风内障案 / 127
5. 陈达夫治绿风内障案 / 128
6. 李墨林治青光眼案 / 130
7. 文日新治慢性单纯性青光眼案 / 131

8. 刘耀辉治混合性青光眼案 / 132
9. 李清文治绿风内障案 / 133
10. 李熊飞治绿风内障案 / 133
11. 魏承朴治绿内障案 / 134
12. 张怀安治绿风内障案 / 135
13. 孔庆丰治绿风内障案 / 136
14. 张广庆治青风内障案 / 137
15. 张健治青光眼术后前房形成迟缓案 / 138
16. 赵培荣治乌风内障案 / 138

七、白内障 / 140

1. 顾锡治圆翳内障案 / 140
2. 无名氏治圆翳内障案 / 140
3. 杨贲亨治圆翳内障案 / 141
4. 周汉卿治圆翳内障案 / 142
5. 王孟英治圆翳内障案 / 142
6. 路际平治白内障案 / 143
7. 金文亮治老年性白内障案 / 145
8. 卢隆平治白内障案 / 145
9. 孟宪凯治白内障案 / 146
10. 刘耀辉治老年性白内障案 / 147

八、视瞻昏渺 / 149

1. 视瞻昏渺 / 149
 - 1.1 苏轼治视瞻昏渺案 / 149
 - 1.2 罗天益治视瞻昏渺案 / 150
 - 1.3 费伯雄治视瞻昏渺案 / 151
 - 1.4 张乃修治视瞻昏渺案 / 151
 - 1.5 汪机治视瞻昏渺案 / 152